

Martial som *klient*, del 1

3.12 - *En nærig patron*

Unguentum, fateor, bonum dedisti

convivis here, sed nihil scidisti.

Res salsa est bene olere et esurire.

Qui non cenat et unguitur, Fabulle,

hic vere mihi mortuus videtur.

5

11.35 - *Til middag alene*

Ignotos mihi cum voces trecentos,

quare non veniam vocatus ad te

miraris quererisque litigasque.

Solus ceno, Fabulle, non libenter.

Gloser

3.12

unguentum n2, *olie, salve* (til at smøre sig med for at lugte godt).

fateor verb., *det indrømmer jeg*

do dedi datum 1., *giver*

conviva f1, *gæst*

here adv. *igår*

nihil nihilis n3, *intet*

scindo scidi scissum 3., *river over, skærer ud*

Oversæt v. 3 i følgende rækkefølge: 'olere et esurire est salsa res'

res f5, *ting, sag*

salsus adj. 1/2, *salt, bitter, træls*

bene adv. *godt*

oleo 2., *lugter, dufter*

esurio 4., *er sulten, sulter*

qui [58 + 60]

ceno 1., *spiser*

unguo 3., *salver, balsamerer* (et lig). se [72]

Fabullus m2, *Fabullus*

hic [62a]

vere adv., *sandelig*

mihi [55]

mortuus adj. 1/2, *død*

video 2., *ser. I pass., synes, regnes for at være*

11.35

Oversæt vv. 1-3 i denne rækkefølge:

"miraris quererisque litigasque, quare non veniam vocatus ad te, cum voces trecentos ignotos mihi."

miror 1. dep., *undrer mig over* se [31 og 72]

queror 3. dep., *spørger*

litigo 1., *skælder ud over*

quare adv. *hvorfor*

venio veni ventum 3., *kommer*

vocatus adj. 1/2, *inviteret*

te [55]

cum (+konj.), *når*

voco 1., *kalder, inviterer*

trecentos, *trehundrede*

ignotus m2, *person, der er ukendt*

mihi [55]

solus adj. 1/2, *alene*

ceno 1. *spiser*

Fabullus m2, *Fabullus*

libenter adv., *gerne*